▼◎▲廣告

敬者本公司自接滙兌以來久蒙　僑胞賜顧實深感激今因香港順利號生意停止貿易而本公司未得港地駁滙代理人因亦暫停接滙惟前由本公司發出之滙票未經提收欵者如有擬回希祈携正副滙票到來本公司卽依當日之滙價如數將欵奉回决不延緩以昭信用待容後再行接滙登報　奉聞至希仰祈留意光顧爲荷此佈

雲高華　德紹滙兌公司啓

金利源雜貨藥材發行

電話詩慕899　　電話詩慕3239

GIM LEE YUEN LTD.
75-77 Pender St. E　.Phone Sey 899-3239　Vancouver, B.C.

小號開設雲埠于茲三十餘年專辦油米糖荳海味京菓罐頭醬料粉料紙料瓷器鐵器竹器漆器爆竹硫雀有蘭廣熟熟煙鑼鼓絃索洋琴各樣青菜青瓜合時火貨俱全綾羅紬縐絹緞顧綉各欵絲品棉胎褥仔洋氈時欵紬縐小衫男女絲襪線襪趨時男鞋女鞋羊毛搾結內衫書籍曲本筆墨宮粉香水香鹼統辦中國藥材泡製鮮明飲片武溪蛤蚧補參著名膏丹丸散吉林野山抄參超等北高麗參正琿春鹿尾肥血臘白臘茸份安南甜油玉桂貴重藥品俱備裝箱堅固妥當遞致快捷付寄無論發行零沽價格額外相宜仰我僑胞光顧曷勝感激靡旣

注意

小號接製丸散料真工良奏效迅速久蒙僑胞嘉許殊深感感今不惜重資加置電力大機器所研藥粉極之幼嫩爲丸最佳猶注重衛生用機器埋丸度潔製造來單委製丸散計價相宜依期不誤此佈

本號總經理著名各字號膏丹丸散藥水　▲　又新到大幫絲苗米萱米粘米批價極平

廣州陳李濟　廣州陳李恒　廣州羅芝庭　廣州廣芝館　廣州潘務菴　廣州馬百良　廣州錢澍田　廣州蘇瑞生　廣州黃中璜　廣州唐拾義　廣州黃祥華　廣州兩儀軒　廣州黃慎堂　廣州黃幹南　廣州梁財信　廣州馮了性　廣州歐家全　廣州萬春園　廣州鄭廣濟　廣州唐堯齡　廣州梁培基　廣州梁永譽　佛港洪桂昌　香港賴耀廷　香港張大颶　京都雷鳴春　上海雷允上　佛港庶和堂　香港新濟世　香港賴汝康　大埠奇生行　大埠趙超常　大埠姚樹南　大埠趙裴彬　大埠快咽公司　滿埠陳達明　域埠李天助　雲埠黃章龍　香港屈臣氏　佛山瑞芝堂　佛港源吉林　香港楊耀宗　香港廣生行　佛山林吉祥　佛山葉得時　山西廣升遠　香港大喜堂

廣東新聞一

●港僑關心桑梓

港函　台山荻海余姓　與關平秘洞譚姓　隔河而居　因爭橫水渡鬧事　幾致釀成械鬥　雖經官廳判處　惟仍有不服　故兩姓在港僑民　深以爲憂　恐壹旦決裂　勢必釀成械鬥　故皆急欲設法調停　昨據余姓港僑所稱　則此事之遠因　實處於清末　祗因橫水渡小事　而致涉訟　至本年二月　又因堵塞道路　開鎗轟行人及農渡　又再興訟　旋經拾貳師長判兩姓原有之渡不准開　在兩岸中心地點　另擇埔頭開壹新渡　爲兩姓共管　至委員擇地時　在譚姓方面　另擇壹地築壹新埔頭　在余姓方面　則擇潮美村之私有石埔頭　該村以業權關係　先後電呈江門拾二師　另探地點　尚未批覆時譚姓於夏曆七月初拾日　已將新渡開擺　而泊於潮美埔頭　該村婦人出而爭執　不知如何誤會　兩姓似有翻約尋仇之意　故兩姓在港之居民　深恐因此而發生械鬥　是以極力從中調處云

●汕頭里鴇母忍身害理

港函　昨日午有壹弱質少婦　在域多利街卽華民署側之牆脚處　苦苦悲啼　適訪員路經此地　見其狀　類壹妓婦　細察其身　已懷六甲　行將臨盤之勢　於是上前叩其悲哭原因　則謂彼乃在汕頭里當娼者　近因花運不前　以致身懷六甲　復遇鴇母不諒　以她壹則不能接客　貳則恐臨盤時有累伊寨　不但無憐惜之心　將之逐出門外　致令無家可歸　彼遭此不良待遇　故不得已哭訴華民　請求處置　後蒙司憲給以舟資一元六毫　勸令囘省　細思省方舉目無親　他日腹中塊肉果然產出　則此小許舟資　何能以濟于事　焉有不悲苦自嗟耶　後有壹慈善家劉某見而憐之　給以兩元　該妓感激謝之　向西方而去

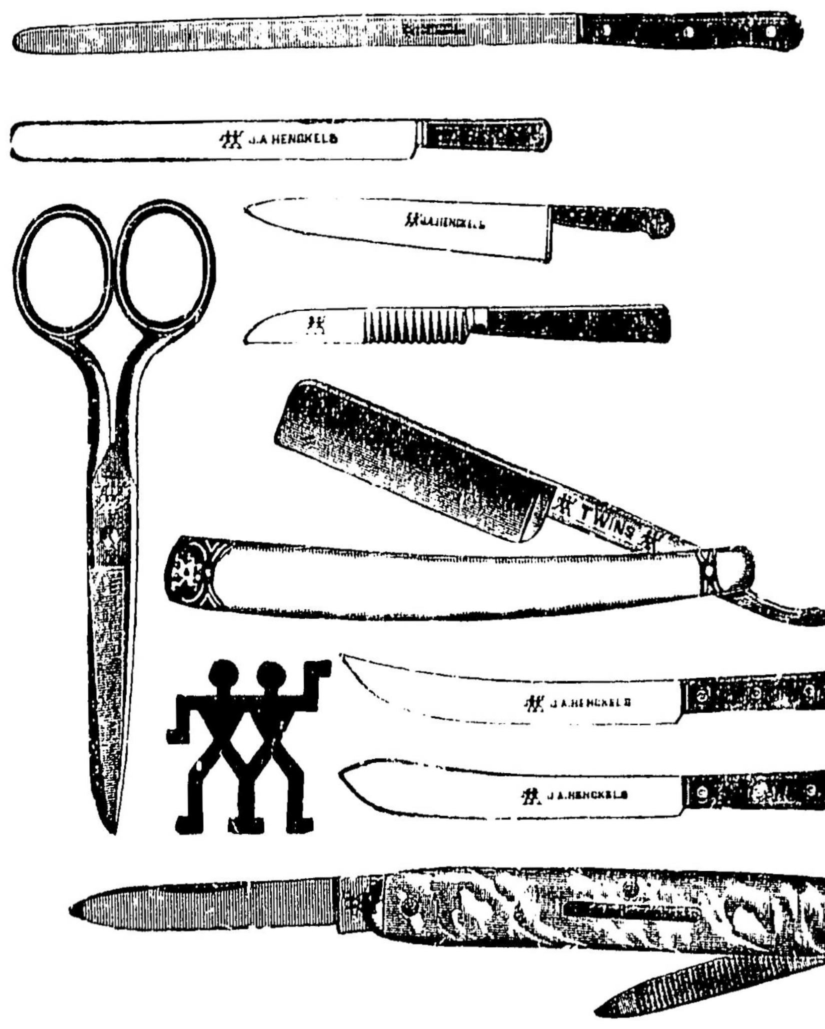
●兄嫂太薄情女兒悲（絕路）

省函　昨廿五日下午貳時許　拾貳區正署　據蛋戶高杜氏　帶同少女壹口投區報稱操舟爲業　艇泊九仙碼頭　本日新造沙邊渡埋省時　乃將艇駛往渡旁接客登岸　追抵步後　各客紛紛上岸　該女子徘徊不去　並央氏收爲義女　恐有別情　故將之帶區　請爲發落等語　訊據女子前稱　姓屈名煥珍　拾五歲　新造染坑鄉人　幼失怙恃　祇有幼弟屈亞娣壹名　現年拾三歲　爲人牧牛度活　民向寄食堂兄屈慶家內　但兄嫂性極兇惡　平日己屬虐待不堪　本日竟被驅逐出外　堂兄屈慶　給我銀毫四角　搭渡來省覓工　但思在家己不容于兄嫂　省中又無屬親　前途茫茫　故不知所往　故求艇婦收留　言時哭不成聲　狀極可憐　該署以該少女被虐逐出　無家可歸　情殊可憫　旋將之解局　妥爲安置云

（雲埠明和鐵行）

請君注意

（仔人）嘜大小各器具俱全價廉相宜



MING WO HARDWARE CO
23 Pender Street East Vancouver, B. C
電話（詩慕）叁七○五　Phone Sey. 3705
片打街東門牌二十三號
雲埠　明和鐵行總理黃昭立啓

雲高華埠　片打街東

國光絲絲髮髮公司
絲絲髮髮

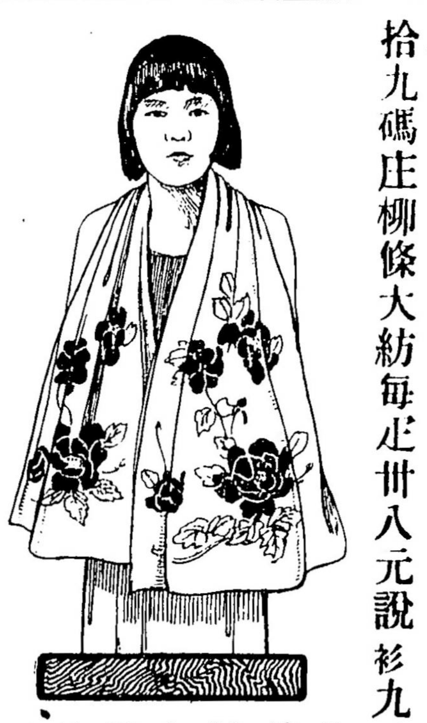
各色絲辦　函索即寄

KUO KONG SILK CO.
27 Pender St. E.
Vancouver B. C. Can.　Phone Sey. 4918

◀送禮貨物最完備之商店▶

冬節的時期又至。。請看小店的目錄。。新款的絲巾搭巾。。

廿九碼庄文華縐每疋九十二元說衫八元二五
廿九碼庄大花文華縐每疋九十八元說衫九元五
廿七碼庄小花女華縐每疋八拾三元五說衫十一元五
十八碼半庄加重大紡每疋卅七元說衫八元七五
十九碼庄清水紡每疋二十五元說衫五元七五
拾九碼庄山東綢每疋壹十八元九說衫四元五
十九碼庄厚山東綢每疋廿八元五碼說衫六元五
十九碼庄銀灰大綢每疋三拾九元說衫九元五
拾九碼庄柳條大紡每疋廿八元說衫九元二五



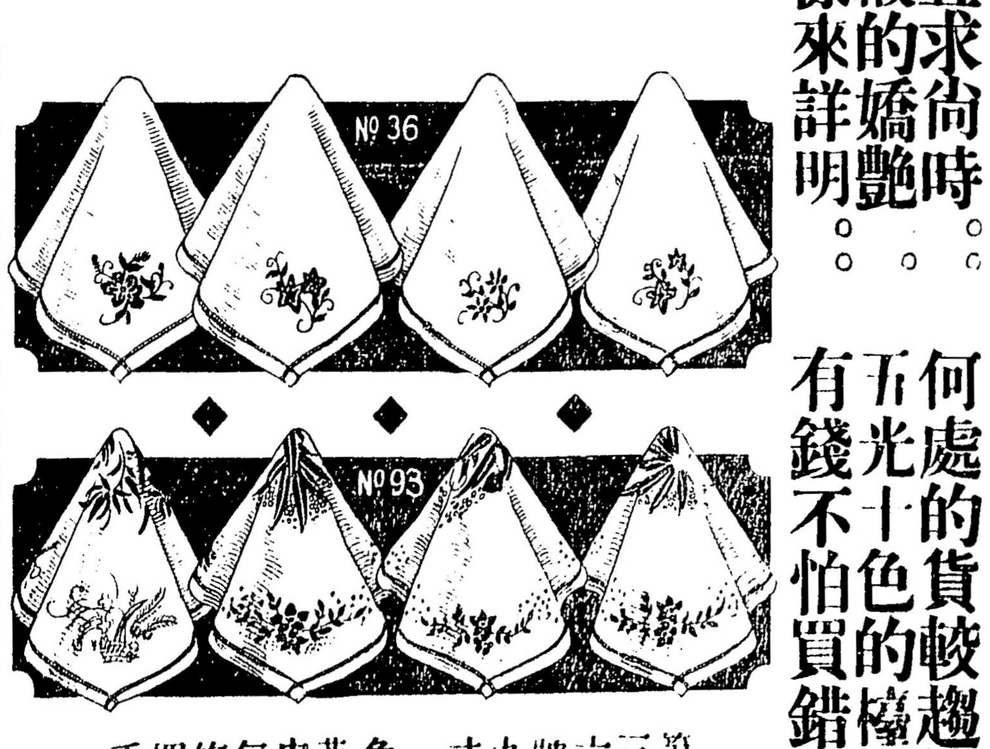
此圖是第六貳號印花女裝絲搭巾每條銀九元二五

三尺四綢本淡彩球遂女搭巾每條六元七五
三尺六縐沙蚨蝶球遂搭巾每條十六元
小花雙幅文華縐搭巾每條五元五
大花雙幅文華縐搭巾每條四元九

送禮貨宜求尚時。。綾羅綢緞的嬌艷。。印有圖樣來詳明。。

何處的貨較趨緻。。五光十色的檯巾。。有錢不怕買錯貨。。

九寸一角通花各色文華縐絲巾每條五毛
八寸淡彩四角花巾每條五毛
九寸夾邊四角花絲巾每打六元五
一尺四寸緞條文明巾每打六元二五
一尺二寸雙口素綢巾每條五毛
一尺八緞五彩球遂檯巾每張九元五
二尺四色緞五彩球遂檯巾每張一拾四元
二尺八色緞五彩球遂檯巾每張一拾八元五
一尺八綢本五彩孔雀球檯巾每張三元五



第三六號九寸一角花巾每條四毛
第九三號尺四印花絲巾每條六毛

美盛金舖
舖舖舖

MEE SHING
5 Pender St. E.　Vancouver B. C.
Phone Sey. 2162

本號設在雲埠特聘超等雕匠巧造中西時欵金器俱用十足金集素蒙僑胞贊羨幷常備大帮珠玉寶石　外埠如蒙光顧請照上列門牌付來無悞　幷售

大小鐘錶
花粧用品
各樣眼鏡

代理
開平明報
全年報費
五圓五毫

司理鄧湛隆啓

醫學博士李鶴儔

本醫生精究醫學以扶危救急普救世人爲宗旨由兩廣中醫學堂優等畢業後又爲全胞信服特派粵城普濟醫局兼充隨營軍醫活人良多名重一時及來遊英屬抱病求醫者屢奏奇效症若奇重則中西法參用究病源著眼論根據實驗心細術妙投良劑所由藥到回春精治內傷吐血咳嗽腫脹眼科脚氣哮喘瘰癧瘡瘍花柳奇難雜症一切婦科小兒科跌打刀傷等症如有外埠遠難就醫者可將受病理由列明函知決能按症發藥應服痊愈幷將學堂考究經驗各藥開列于外埠每罇加郵費[illegible]

注意廣告

花柳白濁斷根汁每罇[illegible]　立止內傷吐血汁每罇[illegible]　一掃光癬水每罇[illegible]
花柳入骨搜毒汁每盅[illegible]　遠年楊梅疔毒汁每罇[illegible]　立止心痛汁每罇[illegible]
瘰疬橫痃芒菓汁每盅[illegible]　急救槓紅癬癧汁每盅[illegible]　內消痔漏汁每罇[illegible]
立止夜夢遺精丸每罇[illegible]　腎虛陰虧腰痛散每罇[illegible]　三鞭補血汁每盅[illegible]
立消小兒胎毒膏每盒[illegible]　久戰不倦合歡膏每盒[illegible]　立消浸感疳汁每盅[illegible]
立止六腸氣痛汁每盅[illegible]　婦科經期腹痛丸每罇[illegible]　赤遊瘋丹毒汁每盅[illegible]
跌打遂魂止痛丸每只[illegible]　作傳牙痛藥水每罇[illegible]　立消腫脚汁每盅[illegible]
立愈扯氣斷根丸每罇[illegible]　神效瘰癧內消汁每盅[illegible]　婦科產後肚痛汁每盅[illegible]
化痰降氣止欬丸每罇[illegible]　光明退膜眼藥每罇[illegible]　拔毒瘡科藥膏每盒[illegible]
風濕腫痛癱症汁每盅[illegible]　遍身血毒癢痕汁每盅[illegible]　萬應喉症藥水每罇[illegible]
跌打吊瘀止痛散每服[illegible]　花柳合散兒毒汁每盅[illegible]　立止頭暈藥水每盅[illegible]
立消出面大痲瘋紅雲血癬汁每料廿元（統治三十六種痲瘋誠救世聖藥）　天下馳名補腦丸每罇[illegible]

通信
Lee Hock Chow　11 Pender St. W.
Vancouver, B. C.　Phone Douglas 3523L.

兩廣中醫學堂優等畢業生　李鶴儔　內外方脈

雲高華安和堂參茸藥材發行

▼◎▲好生菜米發賣（廣告）

敬者予向代理販賣羅生技利埠有包生菜米西名爲 Ice Pack Special Tos Angeles Market Hed Lettuce Seed 此生菜米優異與別種不同種之定得良好成績可在市場發賣得高價許多華人農夫已從弟處購辦試驗有實效如華友耕種欲購好生菜米者請來亞歷山大街二二○號與弟接洽無任歡迎

日人渡邊義叁氏謹啟

Frank Watanabe
220 Alexander St

▼◎▲紀念慶典預告

謹擇新曆十一月十一日爲本社第四週年紀念之慶典敬請

致公總分堂　達權總分社　昆仲光臨指示禮儀曷勝榮幸

錦補碌達權社同人鞠躬

Dart Coon Club
P. O. Box 363 Cranbrook, B. C.

詹十一月十三號即夏曆十月初二日爲本社一週年紀念之期敬請

致公總分堂　達權總分社　昆仲光臨指示一切曷勝榮幸

企倫打云　達權社啟

Dart Coon Club
P. O. Box 85 Kelowna, B. C.

西醫 徐如悅

醫館 501 Main Street Vancouver B. C.　醫館電話 Sey. 5106
住宅 430 Dunlevy Ave.　住宅電話 High 617L

加美兩國醫科大學畢業並實驗完滿現駐雲埠片打銀行樓上五號房夾緬街角市尾梳

統理男女老幼內外全科花柳雜症

診症時間
朝十一點至拾二點
下午兩點至五點
晚間七點至九點
特別時間請另議

西黃大衛醫

Dr. DAVID WONG, S. B., M. D.
193 Hasting St. E.
Vancouver, B. C.

統理男女老幼內外全科花柳雜症

在館時間　上午十一点至十二點下午兩点至五点七点至九点

特別時間另約

醫館電話 Sey. 8703
住宅電話 Fair 2238X

受理工人體恤會體恤意外等損傷